

**Metodický pokyn  
Štatistického úradu Slovenskej republiky**

číslo 10912-266/2020 z 12. mája 2020,

**ktorým sa ustanovuje postup obcí pri zbere údajov o domoch a bytoch  
pre účely SODB v roku 2021**

Štatistický úrad Slovenskej republiky (ďalej len „ŠÚ SR“) podľa zákona č. 223/2019 Z. z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2021 (ďalej len „zákon o sčítaní“), § 24 písmeno h) vydáva metodický pokyn na zabezpečenie jednotného postupu obcí a v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave a v meste Košice ich mestských častí (ďalej len „obec“) počas prípravy a vykonávania preneseného výkonu štátnej správy, ktorého cieľom je sčítanie domov a bytov v Sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2021 (ďalej len „sčítanie“).

**Článok 1  
Úvodné ustanovenie**

Účelom metodického pokynu je zabezpečiť jednotný postup pri plnení úloh obcí pred a počas doby sčítania domov a bytov (od 1. júna 2020 do 12. februára 2021). Dátum, ku ktorému sa vzťahujú zisťované údaje o domoch a bytoch je 1. január 2021 (rozhodujúci okamih sčítania).

**Článok 2  
Základné pojmy**

Pre účely sčítania domov a bytov sa:

(1) domom rozumie:

- a) bytová budova<sup>1)</sup> bez ohľadu nato, či je v rozhodujúcom okamihu sčítania obývaná.

Bytové budovy sú stavby, ktorých je najmenej polovica podlahovej plochy určená na bývanie. Medzi bytové budovy patria i) bytové domy, ii) rodinné domy, iii) ostatné budovy na bývanie (napr. detské domovy, študentské domovy, domovy dôchodcov a útulky pre bezdomovcov).

- b) nebytová budova<sup>2)</sup>, ktorá je v rozhodujúcom okamihu sčítania aspoň sčasti obývaná.

Nebytové budovy sú stavby, v ktorých je viac ako polovica ich využiteľnej podlahovej plochy určená na nebytové účely. Medzi nebytové budovy patria i) hotely, motely, penzióny a ostatné ubytovacie zariadenia na krátkodobé pobyty, ii) budovy pre administratívu, správu a na riadenie, pre banky a pošty, iii) budovy pre obchod a služby vrátane autoservisov a čerpacích staníc, iv) dopravné a telekomunikačné

---

<sup>1</sup> § 43b ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení zákona č. 237/2000 Z. z.

<sup>2</sup> § 43c zákona č. 50/1976 Zb. v znení zákona č. 237/2000 Z. z.

budovy, stanice, hangáre, depá, garáže a kryté parkoviská, v) priemyselné budovy a sklady, nádrže a silá, vi) budovy pre kultúru a na verejnú zábavu, pre múzeá, knižnice a galérie, vii) budovy pre školstvo, na vzdelávanie a výskum, viii) nemocnice, zdravotnícke a sociálne zariadenia, ix) kryté budovy pre šport, x) poľnohospodárske budovy a sklady, stajne a maštale, xi) budovy a miesta na vykonávanie náboženských aktivít, krematóriá a cintoríny, xii) kultúrne pamiatky, ktoré nie sú bytovými budovami, xiii) ostatné nebytové budovy, napríklad nápravné zariadenia alebo kasárne.

(2) bytom rozumie:

a) obytná miestnosť alebo súbor obytných miestností s príslušenstvom usporiadaný do funkčného celku s vlastným uzavretím, určený na trvalé bývanie<sup>3)</sup> nachádzajúci sa v dome.

Obytná miestnosť je miestnosť, ktorá svojím stavebnotechnickým riešením a vybavením spĺňa podmienky na trvalé bývanie.

b) iné obydlie.

Iným obydlím je obydlie, ktoré v rozhodujúcom okamihu sčítania slúži na bývanie a nie je súčasťou domu, nie je bytom a nie je obytnou miestnosťou<sup>4)</sup>. Ide najmä o stavebné konštrukcie, ktoré nespĺňajú niektorú z požiadaviek na stavbu.

Stavba je stavebná konštrukcia postavená stavebnými prácami zo stavebných výrobkov, ktorá je pevne spojená so zemou alebo ktorej osadenie vyžaduje úpravu podkladu.

Pevným spojením so zemou sa rozumie: i) spojenie pevným základom, ii) upevnenie strojnými súčiastkami alebo zvarom o pevný základ v zemi alebo o inú stavbu, iii) ukotvenie pilótami alebo lanami s kotvou v zemi alebo na inej stavbe, iv) pripojenie na sieť a zariadenia technického vybavenia územia, v) umiestnenie pod zemou.<sup>5)</sup>

Iným obydlím sú tiež sú chaty, budy, zruby, chatrče, karavany, obytné člny, stodoly, mlyny, jaskyne alebo iné prístrešia, v ktorých ľudia v čase sčítania bývajú, bez ohľadu na to, či boli určené na bývanie ľudí.<sup>6)</sup>

### Článok 3

#### Premenné o domoch a bytoch

(1) Pre účely sčítania domov a bytov v roku 2021 sa prostredníctvom elektronického zberu údajov o domoch a bytoch zisťujú nasledujúce premenné:

1. Forma vlastníctva bytu,
2. Podlahová plocha bytu v m<sup>2</sup>,
3. Počet obytných miestností v byte,
4. Poloha bytu v dome,

<sup>3</sup> § 43b ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. v znení zákona č. 237/2000 Z. z.

<sup>4</sup> § 43b ods. 5 zákona č. 50/1976 Zb. v znení zákona č. 237/2000 Z. z.

<sup>5</sup> § 43 zákona č. 50/1976 Zb. v znení zákona č. 237/2000 Z. z.

<sup>6</sup> Príloha vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/543 z 22. marca 2017, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 763/2008 o sčítaní obyvateľov, domov a bytov, pokiaľ ide o technické špecifikácie tém a ich členení (Ú. v. EÚ L 78, 23. 3. 2017).

5. Zásobovanie vodou v byte,
6. Splachovací záchod v byte,
7. Kúpeľňa v byte,
8. Typ kúrenia bytu,
9. Zdroj energie používaný na vykurovanie bytu,
10. Typ domu alebo iného obydlia, v ktorom sa byt nachádza,
11. Počet podlaží v dome, v ktorom sa byt nachádza,
12. Typ vodovodnej prípojky domu, v ktorom sa byt nachádza,
13. Obdobie výstavby domu, v ktorom sa byt nachádza,
14. Materiál nosnej konštrukcie domu, v ktorom sa byt nachádza,
15. Obnova domu, v ktorom sa byt nachádza,
16. Obdobie poslednej obnovy domu, v ktorom sa byt nachádza,
17. Typ kanalizačného systému domu, v ktorom sa byt nachádza,
18. Plynová prípojka domu, v ktorom sa byt nachádza.

(2) Definícia zisťovaných premenných o domoch a bytoch a ich štruktúra je nasledovná

1. **Forma vlastníctva bytu** je údaj o právnom vzťahu, na základe ktorého je byt užívaný. Premenná „forma vlastníctva“ sa týka vlastníctva bytu, ale nie vlastníctva pozemku, na ktorom byt stojí. Forma vlastníctva bytu môže byť nasledovná:
  - byt obývaný vlastníkom je byt vo vlastníctve jednej alebo viacerých fyzických osôb, nachádza sa v bytovom dome a je obývaný vlastníkom alebo niektorým zo spoluvlastníkov,
  - byt vo vlastnom rodinnom dome je byt v rodinnom dome, je obývaný vlastníkom, alebo niektorým zo spoluvlastníkov domu,
  - obecný byt je byt, ktorý vlastní obec; za obecné byty sa považujú aj tzv. sociálne byty, ktoré obec poskytuje obyvateľom za určitých podmienok,
  - služobný byt je byt, ktorého nájomca vykonáva prácu, na ktorú je nájom služobného bytu viazaný. Služobným bytom je byt postavený v prevádzkovej, verejnej alebo verejnoprospešnej stavbe a trvale určený na bývanie zamestnanca povereného strážením, údržbou, obsluhou alebo inou obdobnou činnosťou prevádzkového charakteru. Je to napríklad byt, ktorý je súčasťou školy alebo školského zariadenia, zdravotníckeho zariadenia, zariadenia sociálnej starostlivosti, hájovne, stavby slúžiacej vodnému hospodárstvu alebo železničnej doprave, domovnícky byt. Služobným bytom je aj byt určený na bývanie zahraničného lektora, byt určený na bývanie zahraničného štážiistu, vojenský byt, byt pre profesionálnych vojakov, byt pre sudcov a prokurátorov, podnikový byt atď.<sup>7</sup>;

---

<sup>7</sup> §1 zákona č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a s bytovými náhradami

- družstevný byt je byt, ktorý vlastní bytové družstvo, tzn. družstevný byt nie je vo vlastníctve fyzickej osoby, ale prislúchajú k nemu užívacie práva člena bytového družstva,
- byt v nájme je byt vo vlastníctve fyzickej osoby alebo právnickej osoby, v ktorom aspoň jeden jeho obyvateľ platí nájomné za užívanie bytu. Ako nájomné byty sa uvedú aj byty ľudových bytových družstiev. Nájom bytu vzniká nájomnou zmluvou, na základe ktorej nájomca za nájomné byt užíva,
- iná forma užívania bytu je byt vo vlastníctve inej právnickej osoby (cirkvi, spolky, nadácie), ktorý sa využíva na ubytovanie a nie je služobným bytom ani bytom v nájme. K inej forme užívania bytu patrí aj byt v bezplatnom užívaní.

2. **Podlahová plocha bytu** je súčtom plôch obytných miestností, kuchyne a ostatných miestností v byte, ktorými sú predsieň, hala, komora, chodba, kúpeľňa, záchod, bez plochy zastavanej nosnými stenami, balkónov, lodžií, terás a neobývatelných pivníc. Podlahová plocha sa udáva v štvorcových metroch (m<sup>2</sup>). Pri rodinných domoch (dom s jedným bytom), neskolaudovaných rodinných domoch, ostatných budovách na bývanie, rekreačných objektoch a núdzových objektoch neurčených na bývanie je možné v prípade nedostupnosti podlahovej plochy, uviesť **zastavanú plochu** v štvorcových metroch (m<sup>2</sup>).

3. **Počet obytných miestností v byte** je údaj o počte izieb v byte, ktoré sú uzavreté múrmi siahajúcimi od podlahy až po strop alebo strechu s plochou aspoň 8 m<sup>2</sup>. Do počtu obytných miestností sa nezapočítavajú miestnosti využívané na podnikanie. Kuchyňa je obytnou miestnosťou len ak je jedinou obytnou miestnosťou bytu.

- 1 obytná miestnosť,
- 2 obytné miestnosti,
- 3 obytné miestnosti,
- 4 obytné miestnosti,
- 5 obytných miestností,
- 6 obytných miestností,
- 7 obytných miestností,
- 8 obytných miestností,
- 9 obytných miestností a viac.

4. **Poloha bytu v dome** je poschodie, na ktorom sa byt nachádza. Pojmom poschodie pre účely sčítania označujeme časť domu na každom z podlaží (vrátane suterénu, prízemie, mezonetu, mezanínu a podkrovia).

*Poznámka: Trojpodlažný dom môže byť dvojposchodovým domom, keď má napr. prízemie a dve poschodia.*

Poloha bytu v dome sa zisťuje v nasledujúcej štruktúre:

- suterén alebo pivnica, ak je podlaha bytu pod úrovňou terénu,
- prízemie, ak je podlaha bytu na úrovni terénu, alebo málo nad ňou,

- číslo poschodia (podľa umiestnenia vchodu do bytu):
 

1. poschodie,	- 13. poschodie,	- 25. poschodie,
2. poschodie,	- 14. poschodie,	- 26. poschodie,
3. poschodie,	- 15. poschodie,	- 27. poschodie,
4. poschodie,	- 16. poschodie,	- 28. poschodie,
5. poschodie,	- 17. poschodie,	- 29. poschodie,
6. poschodie,	- 18. poschodie,	- 30. poschodie,
7. poschodie,	- 19. poschodie,	- 31. poschodie,
8. poschodie,	- 20. poschodie,	- 32. poschodie,
9. poschodie,	- 21. poschodie,	- 33. poschodie
10. poschodie,	- 22. poschodie,	a vyššie,
11. poschodie,	- 23. poschodie,	
12. poschodie,	- 24. poschodie,	
  - podkrovie, mezonet alebo mezanín, ak sa byt nachádza na viacerých podlažiach (*mezonet*), je vsunutý na medziposchodie (*mezanín*), alebo sa nachádza na najvyššom podlaží, pričom je z architektonického hľadiska neštandardný – má znížený strop, kopíruje sedlovú strechu domu (*podkrovný byt*).
5. **Zásobovanie vodou v byte** je údaj o úrovni bývania vo vzťahu k dostupnosti vodovodu v byte. V prípade využívania viacerých zdrojov zásobovania vodou sa zisťuje prevažujúci zdroj. Zásobovanie vodou v byte sa zisťuje v štruktúre:
- vodovod v byte zo spoločného zdroja – spoločným zdrojom sa myslí súbor objektov a zariadení slúžiacich na hromadné zásobovanie obyvateľstva vodou,
  - vodovod v byte z vlastného zdroja – vlastným zdrojom sa myslí napríklad vlastná studňa,
  - vodovod mimo bytu – vodovod, ktorý je zdrojom pitnej vody pre byt a nachádza sa mimo priestorov bytu, napr. v pavlačových domoch,
  - bez vodovodu – byt nemá zabudovaný vodovod ani prístup k nemu mimo bytu.
6. **Splachovací záchod v byte** je údaj o existencii toaletného zariadenia napojeného na zdroj tečúcej vody v byte, tzn. splachovacieho toaletného zariadenia na odvod odpadu. Splachovací záchod sa zisťuje v štruktúre:
- splachovací záchod v byte,
  - splachovací záchod mimo bytu,
  - bez splachovacieho záchoda.
7. **Kúpeľňa v byte** je údaj o existencii vane alebo sprchovacieho kúta v byte. Súčasťou kúpeľne môže byť aj WC. Kúpeľňa sa zisťuje v štruktúre:
- vaňa alebo sprchovací kút v byte,
  - bez vane alebo sprchovacieho kúta v byte (nachádza sa v dome, spoločná),
  - bez vane alebo sprchovacieho kúta.

8. **Typ kúrenia bytu** je údaj o spôsobe kúrenia v byte. V prípade využívania viacerých typov kúrenia sa zisťuje prevažujúci typ. Typ kúrenia môže byť:
- ústredné kúrenie diaľkové – zdroj tepla je umiestnený mimo domu (napr. kotolňa, tepláreň),
  - ústredné kúrenie lokálne – zdroj tepla je umiestnený v dome, v miestnosti určenej na tento účel (napr. pivnica, chodba),
  - etážové kúrenie – zdroj tepla je umiestnený v byte, slúži na vykurovanie iba jedného bytu a priamo ho obsluhuje užívateľ bytu,
  - samostatné vykurovacie teleso – zdroj tepla je umiestnený v miestnosti, napr. kachle, krb, gamatky a vykuruje len danú miestnosť,
  - iný, napr. mobilné vykurovacie zariadenie,
  - bez kúrenia.
9. **Zdroj energie používaný na vykurovanie bytu** je údaj o zdroji energie zásobujúcom vykurovacie médium; v prípade využívania viacerých zdrojov energie sa zisťuje prevažujúci zdroj. Môže to byť:
- plyn,
  - elektrina,
  - kvapalné palivo – napr. nafta, vykurovací olej, lieh,
  - pevné palivo – napr. uhlie, drevo, drevené pelety, koks,
  - solárna energia,
  - iný – napr. veterná energia, geotermálna energia, biomasa,
  - žiadny.
10. **Typ domu alebo iného obydlia, v ktorom sa byt nachádza** je druh jeho určenia alebo prevažujúceho účelu využívania, ktorý je evidovaný v administratívnych zdrojoch. Typ domu alebo iného obydlia, v ktorom sa byt nachádza môže byť:
- rodinný dom,
  - bytový dom,
  - polyfunkčná budova, napr. obchodné centrum,
  - prevádzková budova s bytmi, napr. škola, reštaurácia, administratívna budova,
  - ostatné budovy na bývanie, napr. fara, horáreň, poľnohospodárska budova, salaš,
  - núdzové ubytovanie na pracovisku,
  - neskolaudovaný rodinný dom,
  - rekreačný objekt, napr. rekreačná chata, poľovnícka chata,
  - núdzový objekt neurčený na bývanie, napr. garáž, sklad, prístrešok, búda, chatrč,
  - mobilné obydlie, napr. houseboat,
  - fiktívny objekt (je obecný úrad, kde obyvatelia môžu mať nahlásený trvalý pobyt),
  - domov sociálnych služieb,
  - zariadenie pre seniorov,

- útulok, napr. útulok pre bezdomovcov,
- domov na polceste,
- zariadenie núdzového bývania, napr. azylový dom,
- zariadenie podporovaného bývania,
- zariadenie opatrovateľskej služby,
- špecializované zariadenie,
- centrum pre deti a rodiny, napr. detské domovy,
- diagnostické centrum,
- liečebno-výchovné sanatórium,
- reedukačné centrum, napr. reedukačný domov pre mládež,
- všeobecná nemocnica, napr. fakultná nemocnica,
- špecializovaná nemocnica, napr. psychiatrická nemocnica,
- liečebňa, napr. ozdravovňa, zotavovňa,
- hospic (aj mobilný hospic),
- dom ošetrovateľskej starostlivosti,
- prírodné liečivé kúpele,
- kúpeľná liečebňa,
- zariadenie biomedicínskeho významu,
- internát, študentský domov,
- náboženská alebo cirkevná inštitúcia, napr. kláštor,
- ústav na výkon väzby alebo ústav na výkon odňatia slobody,
- ubytovňa (podnikové ubytovacie zariadenie bez bytu),
- ubytovacie zariadenie hotelového typu (s bytom),
- slobodáreň.

**11. Počet podlaží v dome, v ktorom sa byt nachádza** je celkový počet podzemných a nadzemných podlaží domu. Podlažie je časť budovy ohraničená dvoma najbližšími, nad sebou nasledujúcimi horizontálnymi deliacimi konštrukciami. Ak stojí dom na svahu a má z každej strany iný počet podlaží, zisťuje sa počet podlaží zo strany hlavného vchodu.

Príklad: jednoposchodový nepodpivničený rodinný dom je dvojpodlažný.

Zapisuje sa počet:

- |                       |                       |                              |
|-----------------------|-----------------------|------------------------------|
| - <u>1 podlažie</u> , | - <u>13 podlaží</u> , | - <u>25 podlaží</u> ,        |
| - <u>2 podlažia</u> , | - <u>14 podlaží</u> , | - <u>26 podlaží</u> ,        |
| - <u>3 podlažia</u> , | - <u>15 podlaží</u> , | - <u>27 podlaží</u> ,        |
| - <u>4 podlažia</u> , | - <u>16 podlaží</u> , | - <u>28 podlaží</u> ,        |
| - <u>5 podlaží</u> ,  | - <u>17 podlaží</u> , | - <u>29 podlaží</u> ,        |
| - <u>6 podlaží</u> ,  | - <u>18 podlaží</u> , | - <u>30 podlaží</u> ,        |
| - <u>7 podlaží</u> ,  | - <u>19 podlaží</u> , | - <u>31 podlaží</u> ,        |
| - <u>8 podlaží</u> ,  | - <u>20 podlaží</u> , | - <u>32 podlaží</u> ,        |
| - <u>9 podlaží</u> ,  | - <u>21 podlaží</u> , | - <u>33 podlaží</u> ,        |
| - <u>10 podlaží</u> , | - <u>22 podlaží</u> , | - <u>34 podlaží a viac</u> . |
| - <u>11 podlaží</u> , | - <u>23 podlaží</u> , |                              |
| - <u>12 podlaží</u> , | - <u>24 podlaží</u> , |                              |

12. **Typ vodovodnej prípojky domu, v ktorom sa byt nachádza,** je údaj o umiestnení a vlastníctve vodovodnej prípojky. Môže byť:

- v dome – z verejnej siete – vodovodná prípojka z verejnej siete je vybudovaná pre celú obec alebo jej časť; patria sem aj vodovody rôznych prevádzok, poľnohospodárskych podnikov atď.,
- v dome – vlastná - vodovodná prípojka je zavedená z vlastného zdroja a vybudovaná pre jeden dom alebo malú skupinu domov,
- mimo domu – z verejnej siete - vodovodná prípojka je zavedená z verejnej siete a nachádza sa mimo domu,
- mimo domu – vlastná - vodovodná prípojka je zavedená z vlastného zdroja a vybudovaná pre jeden dom, alebo malú skupinu domov a nachádza sa mimo domu,
- bez prípojky.

13. **Obdobie výstavby domu, v ktorom sa byt nachádza** je rozpätie rokov, v ktorom bol dom dokončený. Môže byť:

- pred rokom 1919,
- 1919 – 1945,
- 1946 – 1960,
- 1961 – 1980,
- 1981 – 2000,
- 2001 – 2010,
- 2011 – 2015,
- 2016 a neskôr.

14. **Materiál nosnej konštrukcie domu, v ktorom sa byt nachádza** je údaj o materiáli zvislej nosnej konštrukcie domu, pričom za nosné konštrukcie sa považujú tie, ktoré nesú stropy a strechu domu, najmä vonkajšie múry a zvislé časti skeletových konštrukcií; ak je nosná konštrukcia vyrobená z viacerých materiálov, zisťuje sa prevažujúci materiál a pri jeho určovaní sa neprihliada na materiál použitý na základy ani priečky domu. Pre účely sčítania je to:

- murovaná konštrukcia (tehly, tvárnice, tehlové bloky),
- konštrukcia z nepálených tehiel,
- spriahnutá oceľovo-betónová konštrukcia (stenové panely),
- konštrukcia z kameňa,
- drevená konštrukcia,
- konštrukcia kombinovaná (kameň a tehly),
- betónová konštrukcia,
- geotechnická konštrukcia, napr. štôlne, tunely,
- hliníková konštrukcia,
- konštrukcia odolná proti zemetraseniu,
- oceľová konštrukcia,



- iná konštrukcia, napr. gabióny (pletivo vysypané kamením), keramika, slamená konštrukcia alebo konštrukcia na báze hliny.

15. **Obnova domu, v ktorom sa byt nachádza** je údaj o tom, či je dom obnovený, pričom sa uvádza obdobie ukončenia poslednej rekonštrukcie. Obnovou domu sa rozumie zateplenie obvodového plášťa, výmena okien, výmena strechy a prístavba alebo nadstavba. Obnova domu, v ktorom sa byt nachádza sa zisťuje v štruktúre obvodový plášť (áno / nie), strecha (áno / nie), okná (áno / nie), prístavba, alebo nadstavba (áno / nie). Pre číselníkovú hodnotu „nie“, je definované, že príslušná časť budovy nebola obnovená, alebo bola obnovená v rozsahu menšom ako 25 %. Pre číselníkovú hodnotu „áno“, je definované, že príslušná časť budovy bola obnovená v rozsahu väčšom ako 25 %. Pri vyhodnocovaní miery obnovy sa nerozlišuje, či ide o bytový, alebo nebytový priestor – hraničná hodnota 25% sa vzťahuje na vchod ako celok.

16. **Obdobie ukončenia poslednej rekonštrukcie domu, v ktorom sa byt nachádza** je súčasťou témy obnova domu, v ktorom sa byt nachádza a zisťuje sa v nasledujúcej štruktúre:

- pred rokom 1980,
- 1980 – 1990,
- 1991 – 1995,
- 1996 – 2000,
- 2001 – 2005,
- 2006 – 2009,
- 2010 – 2015,
- 2016 a neskôr,
- bez rekonštrukcie.

17. **Typ kanalizačného systému domu, v ktorom sa byt nachádza** je údaj o používanom druhu kanalizačného systému. Môže ísť o:

- septik, žumpa sú zariadenia, do ktorých sa zachytávajú odpadové vody; septik je zariadenie na zachytenie a čistenie odpadových vôd, z ktorého sú vody následne vypúšťané do povrchových alebo podzemných vôd, žumpa je zariadenie na zachytávanie odpadových vôd a osobitných vôd bez ich ďalšieho vypúšťania do povrchových alebo podzemných vôd,
- prípojka na kanalizačnú sieť je úsek potrubia, ktorým sa odvádzajú odpadové vody do verejnej kanalizácie,
- domáca čistička odpadových vôd je zariadenie slúžiace na zachytenie a čistenie splaškových odpadových vôd domu, resp. malej skupiny domov,
- bez kanalizácie alebo bez septiku, tzn. dom nie je napojený na kanalizáciu, nemá septik, žumpu ani domácu čističku odpadových vôd.

18. **Plynová prípojka domu, v ktorom sa byt nachádza** je údaj o tom, či dom má zavedenú plynovú prípojku z verejnej siete. Plynová prípojka domu, v ktorom sa byt nachádza sa zisťuje v štruktúre: áno / nie.

## **Článok 4**

### **Príprava na sčítanie domov a bytov**

(1) Obec v závislosti od počtu bytov nachádzajúcich sa na jej území, poverí vykonaním sčítania domov a bytov jednu alebo viac osôb (ďalej len poverená osoba).

(2) Obec môže, v prípade, že sčítanie domov a bytov realizuje viac poverených osôb, určiť jednu osobu za manažéra poverených osôb.

(3) Obec, poverená osoba ako aj manažér poverenej osoby sa riadia termínmi uvedenými v harmonograme prípravy a realizácie sčítania domov a bytov (Príloha 2).

(4) Obec nahlási elektronicky alebo listovou zásielkou kontaktnému bodu (územne príslušnému krajskému pracovisku ŠÚ SR) údaje za každú poverenú osobu a za manažéra poverenej osoby, a to: meno, priezvisko, e-mailovú adresu, telefónne číslo, príslušnú funkciu (poverená osoba, alebo manažér poverenej osoby), adresu obecného úradu (ulica, súpisné číslo, orientačné číslo, PSČ, obec).

(5) Obec hlási bezodkladne kontaktnému bodu všetky relevantné personálne zmeny (napr. z dôvodu dlhodobej choroby, alebo nedostatočného počtu poverených osôb) počas celej doby sčítania domov a bytov.

(6) Obec umožní povereným osobám a manažérovi poverených osôb absolvovať prípravu a elektronický test zverejnený na internetových stránkach sčítania (esdb-skolenie.scitanie.sk). Úspešné absolvovanie testu je podmienkou pre získanie prístupu k formuláru pre sčítanie domov a bytov.

(7) Obec zabezpečí potrebné materiálno-technické vybavenie nevyhnutné pre plnenie úloh súvisiacich so sčítaním domov a bytov na jej území, a to najmä:

- a) priestor na prácu,
- b) základné kancelárske vybavenie (stôl, stolička, pero, papier),
- c) telefón,
- d) osobný počítač,
- e) pripojenie na internet (prehliadače Chrome, Firefox alebo Opera).

(8) Obec umožní poverenej osobe/povereným osobám prácu s evidenciami, ktoré obsahujú údaje zisťované v sčítaní domov a bytov. Sú to najmä:

- a) evidencie budov, resp. domov a bytov,
- b) daňové evidencie,
- c) kolaudačné rozhodnutia,
- d) plány inžinierskych sietí,
- e) projektové dokumentácie,
- f) architektonické štúdie,
- g) územné rozhodnutia,
- h) stavebné povolenia,
- i) realizačné projekty,
- j) technické a projektové dokumentácie,
- k) rozhodnutia stavebných úradov.

## Článok 5 Elektronický systém sčítania domov a bytov

(1) Sčítanie domov a bytov bude realizované výlučne elektronicky, prostredníctvom Elektronického systému sčítania domov a bytov (ďalej len „ESDB“). ESDB (**esdb.scitanie.sk**) je subdoménou internetového portálu **www.scitanie.sk**. Obce budú počas sčítania domov a bytov pracovať v systéme ESDB s dvoma modulmi, a to modulom „e-zber“ a modulom „monitoring“.

(2) V prípade, ak poverená osoba alebo manažér poverenej nemá e-mailovú adresu, musí si ju mať pre účely sčítania domov a bytov zriadenú.

(3) Poverená osoba a manažér poverenej osoby budú pre prihlásenie do ESDB používať svoje jedinečné prihlasovacie údaje.

(4) Prihlasovacie údaje získa poverená osoba a manažér poverenej osoby, prostredníctvom ESDB. Štatistický úrad SR prostredníctvom ESDB odošle na e-mailovú adresu poverenej osoby a manažéra poverenej osoby aktivačnú správu. Aktivačná správa bude obsahovať prihlasovacie údaje pre vstup do ESDB.

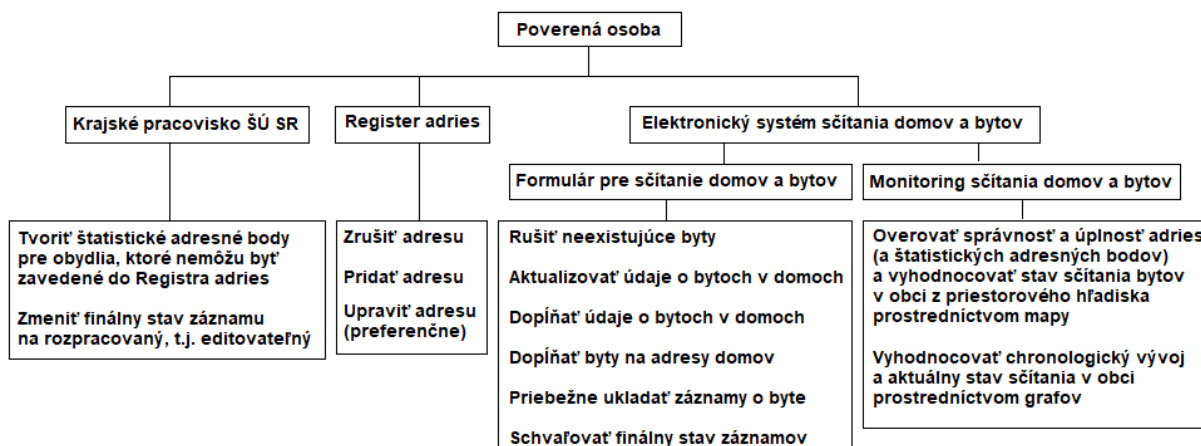
(5) V prípade problémov s prihlasovacími údajmi a ich použitím poverená osoba, alebo manažér poverených osôb bezodkladne kontaktuje kontaktný bod (územne príslušné krajské pracovisko ŠU SR).

(6) Prihlasovacie údaje používa poverená osoba a manažér poverenej osoby pri každom novom vstupe do ESDB. Zadaním prihlasovacích údajov a ich následným potvrdením sa vykoná autentizácia (porovnanie údajov použitých na prihlásenie s údajmi uloženými v databáze poverených osôb a manažérov poverenej osoby).

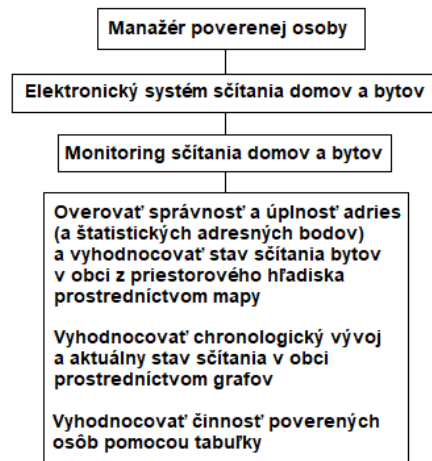
(7) Úspešným prihlásením sa získajú v závislosti od roly používateľa práva na prístup:  
 a) k formulárom pre elektronické sčítanie domov a bytov (poverená osoba),  
 b) k údajom monitoringu obce a k mape monitoringu (poverená osoba a manažér poverenej osoby).

(8) Nasledujúce obrázky popisujú hlavné činnosti poverenej osoby (Obrázok 1) a manažéra poverenej osoby (Obrázok 2) počas doby sčítania domov a bytov.

**Obrázok 1 Činnosti vykonávané poverenou osobou a manažérom poverenej osoby v dobe sčítania domov a bytov (od 1.6.2020 do 12.2.2021)**



## Obrázok 2 Činnosti vykonávané manažérom poverenej osoby v dobe sčítania domov a bytov (od 1.6.2020 do 12.2.2021)



(9) Výnimočne v prípade, ak obec nemá internet a tento nebude možné zabezpečiť do 01. 06. 2020, poverená osoba túto skutočnosť do tohto termínu oznámi kontaktnému bodu (územne príslušnému krajskému pracovisku ŠÚ SR). Kontaktný bod poskytne obci šablónu (Príloha 1), ktorú poverená osoba vo vlastných priestoroch vyplní a následne na kontaktnom bode importuje do ESDB.

(10) Elektronické formuláre pre sčítanie domov a bytov (ďalej len e-formuláre) budú v prvej časti zobrazovať všetky adresy v obci získané z administratívnych zdrojov údajov. Tieto adresy (lokalizačné premenné) budú *priamo vo formulári* needitovateľné.

(11) Poverenej osobe sa vždy zobrazia iba tie adresy, ktoré sa nachádzajú v obci, ktorá ju poverila zisťovaním údajov. To znamená, že sa tejto poverenej osobe nezobrazia adresy v iných obciach.

(12) Administratívnymi zdrojmi údajov adries, ktoré ŠÚ SR použil na prípravu sčítania domov a bytov sú:

- a) Register adries (RA),
- b) Kataster nehnuteľností (KN),
- c) Register fyzických osôb (RFO),
- d) Sčítania obyvateľov, domov a bytov (SODB 2011, SODB 2001),
- e) Základná báza údajov pre geografický informačný systém (ZBGIS),
- f) Zoznam stavieb (ZS),

(13) Adresu v e-formulároch tvoria: súradnice adresného bodu (zemepisná šírka a dĺžka), štát, kraj, okres, obec, časť obce, základná sídelná jednotka, súpisné číslo, ulica a orientačné číslo (ak existuje v obci uličný systém).

(14) Adresy zobrazené v e-formulároch je možné editovať iba prostredníctvom Registra adries (RA). Editáciou adresy sa rozumie pridanie novej adresy a odstránenie neexistujúcej adresy ako celku, ale aj doplnenie, prípadne oprava údaje v adrese. Doplnenie, alebo oprava údaje (napr. súradníc adresného bodu) prostredníctvom RA musí byť vykonaná do už zaevidovanej, existujúcej adresy, inak môže prísť k strate

predvyplnených údajov o bytoch v dome na danej adrese. V dôsledku priamej integrácie sa všetky zmeny Registra adres automaticky prejavia v systéme sčítania domov a bytov do 48 hodín.

(15) Ak sa v obci nachádza obývaný objekt, ktorému nie je možné priradiť adresný bod podľa zákona č.125/2015 o registri adres a o zmene a doplnení niektorých zákonov (najmä chatrče marginalizovaných rómskych komunit), poverená osoba požiada e-mailom kontaktný bod (územne príslušné krajské pracovisko ŠÚ SR) o vytvorenie štatistického adresného bodu tomuto obydlu, a to priebežne a najneskôr do 31. 12. 2020. Štatistický adresný bod bude spracovaný v informačnom systéme územnej prípravy a následne sa premietne do ESDB.


(16) K identifikovaným adresám na území každej obce sú priradené dostupné údaje o domoch a bytoch z administratívnych zdrojov údajov a predchádzajúcich sčítaní, tzn. e-formuláre pre sčítanie domov a bytov sú čiastočne predvyplnené.

(17) Editáciu údajov o bytoch v dome bude poverená osoba vykonávať priamo v e-formulári. Editovanie v rámci zvoleného záznamu s údajmi o byte bude umožnené súčasne iba jednej poverenej osobe. To znamená, že jeden byt môžu editovať aj viaceré poverené osoby, ale nie v rovnakom čase. Poverená osoba, ktorá schváli finálnu podobu záznamu o byte je tou, ktorá byt spracovala.


(18) E-formulár umožní poverenej osobe nahliadať do záznamov v dvoch formách – dotazníkovej a databázovej. V dotazníkovej forme e-formuláru (Obrázok 3) sú jednotlivé položky, vrátane adresy, zobrazované oddelene. Dotazníková forma elektronického formulára umožňuje nasledovné úkony:

- a) pohyb medzi bytmi v e-formulári (poradie zobrazovaných bytov ovplyvní aktívny filter v databázovej forme),
- b) editáciu údajov o byte v dome,
- c) ukladanie záznamov v rozpracovanom stave,
- d) schvaľovanie finálnej podoby záznamov,
- e) pridanie bytov na adresné body v e-formulári,
- f) zrušenie bytov, ktoré sa už na adresných bodoch nenachádzajú (napr. byty v objektoch zaniknutých asanáciou),
- g) orientáciu v priestore prostredníctvom mapy zobrazujúcej blízke okolie bytu,
- h) prepnutie na databázovú formu e-formulára.

## Obrázok 3 Dotazníková forma elektronického formulára



**Elektronické sčítanie domov a bytov**



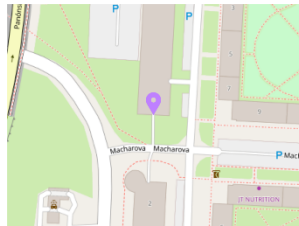
Rozpracovaný

< Návrat do databázového formulára

### Aktualizovať rozpracovaný byt č. 1

**Lokalizačné údaje**

Kraj: <input type="text" value="Bratislavský kraj"/>	Okres: <input type="text" value="Bratislava V"/>	Obec: <input type="text" value="Bratislava-Petržalka"/>
Časť obce: <input type="text"/>	Základná sídelná jednotka: <input type="text" value="Malé centrum"/>	Ulica: <input type="text"/>
Súpisné číslo: <input type="text" value="6096"/>	Orientačné číslo: <input type="text"/>	Súradnica Y: <input type="text" value="48.12623"/>
Súradnica X: <input type="text" value="17.10625"/>	<a href="#" style="background-color: green; color: white; padding: 2px 5px;">Pridať byt</a>	



**Individuálne údaje o byte v dome**

Číslo bytu: <input type="text" value="1"/>	Forma vlastníctva bytu: <input type="text" value="byt obývaný vlastníkom"/>	Podlahová plocha bytu v m <sup>2</sup> : <input type="text"/>	Zastavaná plocha v m <sup>2</sup> : <input type="text"/>
Počet obytých miestností: <input type="text" value="1"/>	Poschodie: <input type="text" value="prízemie"/>	Typ kúrenia: <input type="text" value="ústredné diaľkové"/>	Zdroj energie používaný na vykurovanie: <input type="text"/>

**Spoločné údaje o bytoch v dome**

Vodovod: <input type="text" value="v byte zo spoločného zdroja"/>	Splachovací záchod: <input type="text" value="v byte"/>	Kúpeľňa: <input type="text" value="v byte"/>	Typ domu / obydlia: <input type="text" value="ostatné budovy na bývanie"/>
Počet podlaží: <input type="text" value="3"/>	Typ vodovodnej prípojky: <input type="text"/>	Obdobie výstavby: <input type="text"/>	Materiál nosnej konštrukcie: <input type="text"/>
Obdobie poslednej obnovy: <input type="text"/>	Obnova okien: <input type="text" value="áno"/>	Obnova obvodového plášťa: <input type="text"/>	Obnova strechy: <input type="text"/>
Prístavba alebo nadstavba: <input type="text" value="nie"/>	Typ kanalizačnej prípojky: <input type="text" value="septik, žumpa"/>	Plynová prípojka: <input type="text"/>	

**Akcie a navigácia**


Uložiť
Zatvorí bez uloženia

Schváliť

Zrešiť byt

< Predchádzajúci byt
> Nasledujúci byt

Rozpracovaný



Štatistický úrad Slovenskej republiky  
Miletičova 2  
824 67 Bratislava  
SODB 2021  
E-mail: sodb.2021@statistics.sk  
[www.scitanie.sk](http://www.scitanie.sk)

- [+ Príhovori predsedu ŠÚSR](#)
- [+ Kontakt](#)
- [+ Pomoc](#)
- [+ Ochrana údajov](#)
- [+ Vyhlásenie o príslušnosti](#)

Verzia aplikácie: 0.2.0033

Copyright © 2020 Štatistický úrad Slovenskej republiky

Technický prevádzkovateľ

(19) V databázovej forme e-formuláru (Obrázok 4) predstavuje každý riadok v tabuľke jeden byt. Záznamy sú usporiadané hierarchicky, pod každou adresou (adresným bodom) sa zobrazujú záznamy o bytoch, ktoré sa na nej nachádzajú. Databázová forma umožňuje nasledovné úkony:

- a) filtrovanie záznamov o bytoch,
- b) zoradenie záznamov o bytoch,
- c) vyhľadanie konkrétneho záznamu (bez filtrovania),
- d) editáciu údajov o byte v dome,
- e) hromadnú editáciu zvolených bytov rovnakou hodnotou,
- f) ukladanie záznamov počas ich rozpracovania,
- g) schvaľovanie finálnej podoby záznamov,

- h) pridanie bytov na adresné body v e-formulári,
- i) zrušenie bytov, ktoré sa už na adresných bodoch nenachádzajú (napr. byty v objektoch zaniknutých asanáciou),
- j) import údajov o domoch a bytoch, ktoré obec získa od osôb vykonávajúcich správu bytových domov alebo ktorými disponuje v obecnej evidencii v elektronickej forme; údaje musia byť predpripravené v preddefinovanej štruktúre a v predpísanom formáte,
- k) otvoriť každý byt v dotazníkovej forme e-formuláru.

(20) Databázová forma e-formuláru je v ESDB predvolená.

(21) Po skončení práce v ESDB je vhodné sa zo systému odhlásiť, v prípade neaktivity dôjde po určitej dobe (30 minút) k automatickému odhláseniu používateľa. Dobou neaktivity sa myslí časový úsek, v ktorom nedochádza k interakcii používateľa s ESDB. Pri automatickom odhlásení sa neuložené zmeny neukladajú.

## Obrázok 4 Databázová forma elektronického formulára

The screenshot shows the 'Elektronické sčítanie domov a bytov' web application. The main section is titled 'Databázový formulár'. It features a search bar with the text 'Vyhľadávanie' and a 'Hľadať' button. Below the search bar are several filter buttons: 'Stavy', 'Nedokonalý', 'Zrušený', 'Rozpracovaný', 'Načítaný', 'Úplný', 'Zmenený', 'Chyba technických údajov', and 'Bytový prektor'. There are also buttons for 'Importovať' and 'Dotazníkový formulár'. The main content is a table with columns: Stav, Akcia, Časť obce, Základná sídelná jednotka, Ulica, Súpisné číslo, Orientačné číslo, Číslo bytu, Forma vlastníctva bytu, Podlahová plocha bytu v m², Zastavaná plocha v m², Počet obytných miestností, Poschodie, Typ kúrenia, Zdroj energie používaný na vykurovanie, Vodovod, and Spĺňovací záchod. The table displays 10 rows of data for apartment units in Bratislava-Petržalka. At the bottom of the table, there is a pagination control showing page 1 of 10.

The footer contains the following information:

- STATISTICKÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY
- Štatistický úrad Slovenskej republiky
- Miletičova 3
- S24 67 Bratislava
- SODB 2021
- E-mail: sodb2021@statistics.sk
- www.scitanie.sk
- Príhovor predsedu ŠÚSR
- Kontakt
- Pomoc
- Ochrana údajov
- Vyhľadanie o prístupnosti
- Verzia aplikácie: 0.2.0203
- Copyright © 2020 Štatistický úrad Slovenskej republiky
- Technický prevádzkovateľ

## **Článok 6**

### **Odporúčaný postup pre vykonanie sčítania domov a bytov prostredníctvom ESDB**

- (1) Poverená osoba overí dostupnosť požadovaných údajov, ktoré sú predmetom zberu v evidenciách obce a v prípade potreby aj u osôb vykonávajúcich správu bytových domov na území obce.
- (2) Poverená osoba sa prihlasuje do ESDB pomocou svojich prihlasovacích údajov.
- (3) Poverená osoba pridáva, odstraňuje a edituje adresy vždy prostredníctvom Registra adries. Zmeny vykonané v Registri adries (RA) sa v dôsledku priamej integrácie so systémom sčítania prejavia v e-formulári i v monitoringu do 48 hodín. Poverená osoba pri práci s RA odstraňuje aj duplicitne vedené adresy.
- (4) Nová adresa sa premietne po jej pridaní do Registra adries v e-formulári ako adresa bez napojených bytov. Následne môže poverená osoba pridať na túto adresu byt/byty a vyplniť zisťované údaje.
- (5) Po doplnení údaju do prázdneho poľa v zázname o byte, alebo editovaní predvyplneného údaju sa jeho uložením doplní k tomuto údaju, v databázovej forme pozorovateľný, príznak editácie (vizuálna odlišnosť na úrovni bunky - v pravom hornom rohu). Okrem toho sa editovaním zmení aj stav bytu a na pozadí aj celkový stav sčítania bytov na úrovni adresy, na ktorej sa byt v dome nachádza. Zmenu stavu je možné ľahko pozorovať, pretože ESDB automaticky podfarbuje záznamy v databázovej forme e-formuláru podľa ich stavu a mení i farbu adresného bodu v mape monitoringu.
- (6) Stav každého bytu sa mení činnosťou poverenej osoby. Priebežné uloženie bytu počas editácie (v rozpracovanom stave), umožní poverenej osobe sa k tomuto záznamu vrátiť a v prípade potreby ho opäť upraviť. Schválenie finálnej podoby bytu, či už do stavu úplný alebo neúplný, znemožní opätovnú editáciu záznamu. Poverená osoba môže e-mailom požiadať kontaktný bod, aby už schválenému záznamu zmenil stav na rozpracovaný a tým jej umožnil byt opäť editovať.
- (7) Poverená osoba v prípade potreby môže byty z adresných bodov taktiež odstraňovať. Ak sú na adrese bytového domu vo formulári vedené aj nebytové priestory (zreteľne odlišené v rámci stĺpca číslo bytu) a poverená osoba má vedomosť, že tento priestor nie je obývaný, zmení mu stav na zrušený. Stav zrušený je taktiež finálnym stavom, avšak kontaktný bod ho môže na žiadosť poverenej osoby opätovne uložiť ako rozpracovaný.
- (8) Poverená osoba môže písomnou formou (listom, alebo e-mailom) požiadať osoby vykonávajúce správu bytových domov o poskytnutie údajov o domoch a bytoch, ktoré na území príslušnej obce spravujú. Závisí od poverenej osoby, kedy počas doby sčítania domov a bytov o tieto údaje požiada, musí však počítať s tým, že osoby vykonávajúce správu bytových domov majú podľa zákona o sčítaní 60 dní na spracovanie a poskytnutie údajov. Poverená osoba priloží k predmetnej žiadosti šablónu so štruktúrou zisťovaných údajov (v elektronickej - .XLSX / .XSD, alebo



papierovej podobe - podľa vzájomnej dohody), ktorú nájde po prihlásení sa do systému ESDB na karte „Užitočné informácie“.

(9) Poverená osoba po dodaní údajov od správcov bytov a nebytových priestorov môže namiesto priamej editácie vo formulári, údaje aj importovať do ESDB ako celok. Na to ale musí byť splnená podmienka, že údaje sú v elektronickej forme, definovanom formáte a definovanej štruktúre podľa Prílohy 1. Poverená osoba môže pre pomoc s importom údajov požiadať kontaktný bod (územne príslušné krajské pracovisko ŠÚ SR) o technickú asistenciu. Žiadosť odošle kontaktnému bodu e-mailom.

(10) Poverená osoba môže pri vykonávaní sčítania domov a bytov využiť existujúce elektronické zdroje, v ktorých obec vedie svoje evidencie (napr. daňová evidencia). Údaje z obecných evidencií, ktoré budú predpripravené v definovanom formáte a v definovanej štruktúre podľa Prílohy 1 bude možné rovnakým spôsobom importovať do ESDB ako celok.

(11) Import neprepisuje údaje, ktoré už boli ručne editované a uložené poverenou osobou. Pred importom údajov do formuláru systém overí ich správnosť a v prípade konfliktu v údajoch umožní poverenej osobe uložiť do počítača:

- a) záznamy, ktoré vykazujú chybu,
- b) správne záznamy, ktoré je možné opätovne importovať.

(12) Poverená osoba môže tiež použiť údaje z archívnej dokumentácie. Archívne dokumenty, z ktorých obec môže zisťovať informácie o domoch a bytoch je možné nájsť buď priamo na obecnom úrade (stavby skolaudované po roku 2004), na okresnom stavebnom úrade (od roku 1990 po 2004), alebo v štátnych archívoch, ktoré ju prevzali (ak ide o dokumentáciu stavieb postavených ešte pred rokom 1990).

Tými najvhodnejšími archívnymi dokumentami sú kolaudačné rozhodnutia, stavebné povolenia a projektová dokumentácia. V rámci nich je odporúčané nahliadnuť:

- *pri typizovaných stavbách bytových domov najmä* do Stavebnej časti projektovej dokumentácie, kde je možné z výkresov vyčítať mnohé z požadovaných údajov.

- *pri individuálne riešených bytových domoch najmä* do Sprievodnej správy projektovej dokumentácie, pretože môže obsahovať Členenie stavby na funkčné celky (pripojenie na inžinierske siete a i.); do časti so Súhrnným riešením stavby a v nej do Súhrnnej technickej správy, ktorá je nosnou časťou pre zisťovanie požadovaných údajov; do Stavebnej časti projektovej dokumentácie, ktorá obsahuje výkresy (pôdorys, inžinierske siete a pod.).

- *pri rodinných domoch najmä* do Stavebnej časti projektovej dokumentácie, pretože okrem výkresov (pôdorysu, napojenia na inžinierske siete a pod.) sa tu spravidla nachádzajú aj technické správy (k architektonickému riešeniu stavby a pod.), ktoré obsahujú zisťované údaje; do Stavebného povolenia, pretože obsahuje druh a účel povoľovanej stavby, alebo jej zmeny.

(13) Inými zdrojmi, ktoré môže obec pri zisťovaní údajov o domoch a bytoch využívať sú napríklad plány inžinierskych sietí, alebo technické mapy.

(14) Prípadné zdroje pre konkrétne premenné sú uvedené v Prílohe 3.

## Článok 7

### Monitoring priebehu a stavu sčítania domov a bytov

(1) Prístup k Monitoringu sčítania domov a bytov je podmienený prihlásením sa používateľa.

(2) Rozsah zobrazovaných údajov v Monitoringu závisí od role prihláseného používateľa. Monitoring sčítania domov a bytov umožňuje povereným osobám sledovať aktuálny stav práce na sčítaní domov a bytov v obci. Manažér poverenej osoby prostredníctvom monitoringu sleduje a vyhodnocuje aktuálny stav práce poverených osôb na sčítaní domov a bytov v obci.

(3) Údaje zobrazované v monitoringu sčítania sa priebežne aktualizujú, a to do 24 hodín v karte Monitoring a do 48 hodín v karte Mapa monitoringu. Karta Monitoring slúži najmä manažérovi poverenej osoby, zatiaľ čo karta Mapa monitoringu je určená predovšetkým ako pomôcka pre poverenú osobu.

(4) Karta Monitoring sčítania domov a bytov (Obrázok 5) zobrazuje stav a priebeh sčítania:

a) v grafoch:

- **Kumulovaný graf vývoja počtu sčítaných bytov (na úrovni obce)**  
Líniový graf, ktorý zobrazuje vývoj stavu sčítaných bytov na území obce po jednotlivých dňoch / týždňoch doby sčítania.
- **Stĺpcový graf počtu sčítaných bytov (na úrovni obce)**  
Zobrazuje počet bytov podľa stavu ich spracovania v okamihu aktualizácie monitoringu. Informácie sprostredkováva v podobe grafu s počtom zrušených, doplnených, rozpracovaných, neúplných a úplných záznamov o bytoch na území obce.
- **Kruhový graf stavu sčítania bytov v percentách (na úrovni obce)**  
Ponúka podiely záznamov zo všetkých aktuálnych (nezrušených) záznamov, ktoré v okamihu aktualizácie nadobúdali sledované stavy sčítavaných bytov.
- **Stĺpcový graf počtu adresných bodov (na úrovni obce)**  
Vyhodnocuje vývoj počtu adresných bodov počas sčítania.

b) v tabuľke poverených osôb:

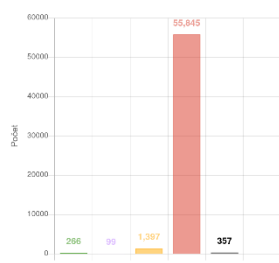
Táto tabuľka bude obsahovať počty úplných, neúplných, rozpracovaných a zrušených bytov každou z poverených osôb. Zobrazená je iba manažérovi poverenej osoby a môže byť obcou použitá ako podklad pre odmeňovanie.

## Obrázok 5 Karta Monitoring sčítania domov a bytov

### Monitoring sčítania domov a bytov obce

#### Stav sčítania bytov (počet)

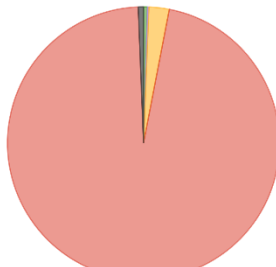
k 12.05.2020 (aktualizuje sa v 15 min. intervaloch)



■ Úplný ■ Neúplný ■ Rozpracovaný ■ Needitovaný ■ Zrušený

#### Stav sčítania bytov (%)

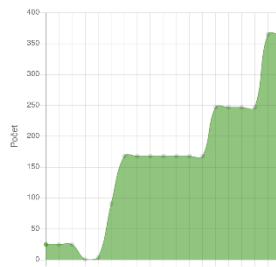
k 12.05.2020 (aktualizuje sa v 15 min. intervaloch)



■ Úplný ■ Neúplný ■ Rozpracovaný ■ Needitovaný ■ Zrušený

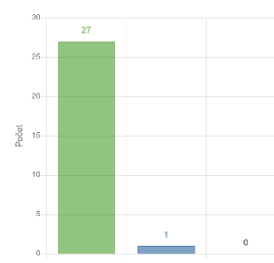
#### Pribeh sčítania

k 12.05.2020 (aktualizuje sa v 15 min. intervaloch)



#### Stav aktualizácie adresných bodov

k 12.05.2020 (aktualizuje sa v 15 min. intervaloch)



■ Editovaný ■ Pridaný ■ Zrušený

STATISTICKÝ URAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Štatistický úrad Slovenskej republiky  
Miletičova 3  
824 67 Bratislava

SODB 2021  
E-mail: [sod62021@statistics.sk](mailto:sod62021@statistics.sk)  
[www.scitanie.sk](http://www.scitanie.sk)

- [Príhovor predsedu ŠÚSR](#)
- [Kontakt](#)
- [Pomoc](#)
- [Ochrana údajov](#)
- [Vyhľadajte o prístupnosti](#)

Vznik aplikácie: 9.2.2020

Copyright © 2020 Štatistický úrad Slovenskej republiky

Technický prevádzkovateľ

(5) Karta Mapa monitoringu (Obrázok 6) umožňuje:

- a) **Porovnať adresy v systéme sčítania s aktuálnymi adresami v obci**  
Poverená osoba môže identifikovať adresy už neexistujúcich objektov a zosúladiť tak adresy v ESDB so skutočným stavom (prostredníctvom Registra adries). Taktiež môže postrehnúť chýbajúce adresy, čo môže značiť, že tieto adresy nemajú vyplnené súradnice v Registri adries, alebo úplne chýbajú aj v e-formulári.
- b) **Overovať správnosť polohy adresných bodov na mape**  
Poverená osoba môže identifikovať nesprávnu polohu adresného bodu (nesprávne súradnice adresného bodu v Registri adries).
- c) **Sledovať stav sčítania bytov na úrovni adries**  
Stav sčítania bytov na adresách reprezentujú farby adresných bodov (ďalej aj „AB“):
  - Čierna farba AB znamená, že adresa bola zrušená v Registri adries a s ňou aj všetky byty na nej (*nevyžaduje sa zásah poverenej osoby*).
  - Červená farba AB znamená, že všetky byty na tejto adrese sú v needitovanom stave (*vyžaduje sa zásah poverenej osoby*).
  - Oranžová farba AB znamená, že sa na adrese s jedným bytom nachádza byt v rozpracovanom stave, alebo v prípade viacerých (nezrušených) bytov na adrese, je aspoň jeden z nich v needitovanom, alebo rozpracovanom stave (*vyžaduje sa zásah poverenej osoby*).

- Fialová farba AB znamená, že minimálne jeden z bytov na adrese je schválený v neúplnom stave a zvyšné byty sú schválené ako úplné, alebo sú zrušené. To znamená, že všetky byty na adrese sú v niektorom z finálnych stavov, pričom aspoň jeden je v stave neúplný (*nevyžaduje sa zásah poverenej osoby*).
- Zelená farba značí vyplnenie všetkých zisťovaných údajov o všetkých (nezrušených) bytoch na adrese a ich uloženie v stave úplný (*nevyžaduje sa zásah poverenej osoby*).

## Obrázok 6 Karta Mapa monitoringu

The screenshot displays the 'Elektronické sčítanie domov a bytov' (Electronic housing and apartment census) monitoring map. The interface includes a header with the SODB 2021 logo and the title 'Elektronické sčítanie domov a bytov'. Below the header, there are navigation tabs for 'Formulár', 'Monitoring', 'Mapa monitoringu', and 'Užitočné informácie'. The main content area shows a map of Bratislava V with various colored markers (red and green) indicating the status of housing units. The map is titled 'Mapa monitoringu' and includes navigation controls and a search bar. The footer contains contact information for the Statistical Office of the Slovak Republic.

(6) Monitoring sčítania domov a bytov je možné sledovať aj v databázovom e-formulári (na karte Formulár), kde sú jednotlivé záznamy aj vizuálne odlišené (podfarbené) na základe stavu ich spracovania.

(7) Monitoring sčítania domov a bytov sa 12.2.2021 o 24:00 hod. uzamkne.

## Článok 8 Ochrana údajov

(1) Všetky údaje poskytnuté obcami prostredníctvom ESDB sú spracované Štatistickým úradom Slovenskej republiky výlučne na účel Sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2021.

(2) Štatistický úrad Slovenskej republiky spravuje získané údaje v súlade so zákonom č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení

niektorých zákonov a v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

(3) Všetci pracovníci Štatistického úradu Slovenskej republiky, poverené osoby, manažéri poverených osôb, ako aj iné zúčastnené strany musia byť pred dobou Sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2021 poučené o ochrane dôverných štatistických údajov, s ktorými sa oboznámia počas sčítania v súlade s platnou legislatívou SR a EÚ.

(4) Obce (ako prevádzkovateľ) musia vydať povereným osobám a manažérom poverených osôb pokyn na spracúvanie osobných údajov v súlade s § 36 zákona č.18/2018 Z. z. a Článku 29 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679. Vzor pokynu na spracovanie osobných údajov je uvedený v prílohe 4. Záznam o spracovateľských činnostiach poverených osôb je vydaný obcou.

## **Článok 9**

### **Kontakty a komunikácia**

(1) Plnenie úloh obcí pri príprave, ako aj pri realizácii sčítania domov a bytov bude koordinovať, riadiť a metodicky zabezpečovať kontaktný bod (územne príslušné krajské pracovisko ŠÚ SR) .

(2) Poverená osoba aj manažér poverenej osoby budú mať počas celej doby sčítania domov a bytov možnosť elektronicky kontaktovať konkrétneho pracovníka krajského pracoviska ŠÚ SR, ktorý im bude poskytovať súčinnosť pri riešení problémov súvisiacich so sčítaním domov a bytov na území obce.

## **Článok 10**

### **Sankcie**

(1) Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona o sčítaní sa správneho deliktu dopustí osoba vykonávajúca správu bytového domu, ak obci neposkytne vyžiadané údaje v zákonom stanovenej lehote (60 dní). Právnická osoba vykonávajúca správu bytového domu sa môže zbaviť zodpovednosti za nesplnenie povinnosti poskytnutia údajov tým, že preukáže vynaloženie všetkého úsilia, ktoré bolo možné od nej spravodlivo požadovať, aby túto povinnosť splnila. V opačnom prípade môže obec podľa § 30 ods. 1 písm. b) zákona o sčítaní udeliť takejto osobe pokutu v rozmedzí od 250 eur do 1500 eur.

(2) Podľa § 29 ods. 1 písm. i) zákona o sčítaní sa správneho deliktu dopustí orgán verejnej moci, ktorý si nesplní povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. d). Na základe vyššie uvedeného sa obec v prípade, že odmietne participovať na sčítaní domov a bytov dopustí správneho deliktu, za ktorý jej môže Štatistický úrad SR podľa § 30 ods. 2 písm. d) zákona o sčítaní udeliť pokutu od 250 eur do 20 000 eur.

## **Článok 11**

### **Financovanie**

- (1) Náklady spojené s prípravou a realizáciou Sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2021 sú v plnej výške hradené zo štátneho rozpočtu.
- (2) Náklady obcí, ktoré vzniknú v súvislosti s realizáciou sčítania domov a bytov a sú preneseným výkonom štátnej správy sú hradené z prostriedkov štátneho rozpočtu vyčlenených na Sčítanie obyvateľov, domov a bytov v roku 2021.
- (3) Detaily financovania sú uvedené v Metodickom pokyne Štatistického úradu SR o použití dotácie poskytnutej obci na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy pri príprave, priebehu a vykonaní sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2021, ktoré vzniknú pri sčítaní domov a bytov, ktorý bol vydaný 5. mája 2020.

**Ľudmila Ivančíková v. r.**  
generálna riaditeľka Sekcie sociálnych štatistík a demografie  
Štatistický úrad SR

## Príloha 1 Formát a štruktúra údajov pre import do ESDB


Vhodnými formátmi pre import údajov do ESDB sú:

- 1) XLSX (súbor MS Excel),
- 2) XML (súbor so štruktúrovanými údajmi).

(1) Pre import údajov prostredníctvom súboru s príponou *XLSX* bude prihláseným používateľom k dispozícii šablóna. Tú bude možné prevziať zo stránky [esdb.scitanie.sk](http://esdb.scitanie.sk), z karty „Užitočné informácie“. Pozostáva z troch hárkov s tabuľkami:

V prvej tabuľke (Obrázok 7) je potrebné vybrať zo zoznamu príslušnú obec a vyplniť názov subjektu poskytujúceho údaje.

**Obrázok 7 Náhľad na tabuľku Obec**

 <b>Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 2021</b>	
<b>Obec</b>	<b>Vyberte zo zoznamu</b>
<b>Vyplnil</b>	<b>Vyplňte názov subjektu, ktorý poskytol údaje</b>
Vyplňte hárky: - Údaje za byt v dome - Údaje za byt	

Do druhej tabuľky (Obrázok 8) sa vypíňajú údaje, ktoré sú spoločnými pre všetky byty na adrese. Za všetky byty na adrese sa vždy vyplní iba jeden riadok, a to údajmi:

- Ulica (názov z Registra adries)
- Súpisné číslo (číslo z Registra adries)
- Orientačné číslo (číslo/text z Registra adries)
- Zásobovanie vodou (podľa číselníka)
- Splachovací záchod (podľa číselníka)
- Kúpeľňa (podľa číselníka)
- Typ vodovodnej prípojky (podľa číselníka)
- Obdobie výstavby domu (podľa číselníka)
- Materiál nosnej konštrukcie (podľa číselníka)
- Obdobie poslednej obnovy domu (podľa číselníka)
- Obnova domu – Obvodový plášť (podľa číselníka)
- Obnova domu – Strecha (podľa číselníka)
- Obnova domu – Okná (podľa číselníka)
- Obnova domu – Prístavba, alebo nadstavba (podľa číselníka)
- Typ kanalizačnej prípojky (podľa číselníka)
- Plynová prípojka (podľa číselníka)


**Obrázok 8 Náhľad na tabuľku Spoločné údaje o bytoch v dome**

 Spoločné údaje o byte						Údaje za dom, v ktorom sa byt nachádza											
Ulica	Súpisné číslo	Orientačné číslo	Vodovod	Splachovací záchod	Kúpeľňa	Počet podlaží	Typ domu / obydlia	Typ vodovodnej prípojky	Obdobie výstavby	Materiál nosnej konštrukcie	Obdobie poslednej obnovy	Obnova domu – obvodový plášť	Obnova domu – strecha	Obnova domu – okná	Obnova domu – prístavba / nadstavba	Typ kanalizačnej prípojky	Plynová prípojka

V tretej tabuľke s individuálnymi údajmi o byte v dome (Obrázok 9) sa vyplňajú údaje za každý byt do osobitného riadku. Zapisuje sa do nich číselníková hodnota, ktorá zodpovedá aktuálnemu stavu:

- Ulica (text - názov z Registra adries)
- Súpisné číslo (číslo z Registra adries)
- Orientačné číslo (číslo/text z Registra adries)
- Číslo bytu (číslo/text z Katastra nehnuteľností)
- Forma vlastníctva bytu (podľa číselníka)
- Podlahová plocha bytu v m<sup>2</sup> (celé číslo)
- Počet obytných miestností (podľa číselníka)
- Poloha bytu (podľa číselníka)
- Typ kúrenia (podľa číselníka)
- Zdroj energie používaný na vykurovanie (podľa číselníka)

**Obrázok 9 Náhľad na tabuľku Individuálne údaje bytu v dome**

 Individuálne údaje bytu v dome									
Ulica	Súpisné číslo	Orientačné číslo	Číslo bytu	Forma vlastníctva bytu	Podlahová plocha bytu v m <sup>2</sup>	Počet obytných miestností	Poschodie	Typ kúrenia	Zdroj energie používaný na vykurovanie

(2) Pre import údajov vo formáte *XML* je potrebné aby obec disponovala údajmi v štruktúre predefinovanej *XSD* schémou, ktorá bude tiež zverejnená na karte „Užitočné informácie“. Okrem toho musia byť údaje kódované v UTF-8 (bez BOM), kód obce musí byť hodnotou z číselníka ŠÚ SR (č.0025), názvy ulíc zodpovedať Registru adries a čísla bytov zodpovedať číslam bytov vedeným v Katastri nehnuteľností.



## Príloha 2 Harmonogram prípravy a realizácie sčítania domov a bytov pre obce

Na zabezpečenie plnenia úloh sa obce riadia nasledovným harmonogramom činností:

Termín	<b>PRÍPRAVA</b>
do 25. 04. 2020	Obec určí jednu poverenú osobu (alebo viac poverených osôb), ktorá bude realizovať sčítanie domov a bytov na jej území.
do 25. 04. 2020	Obec určí manažéra poverenej osoby / poverených osôb.
do 25. 04. 2020	Obec nahlási údaje o poverených osobách a manažérovi poverenej osoby územne príslušnému kontaktnému bodu (krajskému pracovisku ŠÚ SR).
do 28. 04. 2020	ŠÚ SR uloží zoznamy poverených osôb a manažérov poverených osôb v ESDB.
do 17. 05. 2020	ŠÚ SR prostredníctvom ESDB odošle emailom správu s prihlasovacími údajmi každej nahlásenej poverenej osobe a manažérovi poverenej osoby.
do 17. 05. 2020	Kontaktný bod (územne príslušné krajské pracovisko ŠÚ SR) doručí pozvánku na zúčastnenie sa školenia.
od 18. 05. 2020 do 28. 05. 2020	Poverené osoby a manažér poverených osôb absolvujú online školenie k sčítaniu domov a bytov.
do 01. 06. 2020	Obec vytvorí poverenej osobe podmienky (z hľadiska vecného, ako aj časového) na prácu súvisiacu s realizáciou sčítania domov a bytov.
do 01. 06. 2020	Obec zabezpečí potrebné materiálno-technické vybavenie: stôl, stoličku, počítač, internet s aktuálnou verziou prehliadaču Chrome, Firefox, alebo Opera.
	<b>REALIZÁCIA</b>
od 01. 06. 2020	Poverená osoba realizuje sčítanie domov a bytov.
od 01. 06. 2020	Poverená osoba písomne (elektronicky, alebo listom) kontaktuje osoby vykonávajúce správu bytových domov na území obce ktorá ju poverila, so žiadosťou o poskytnutie údajov o domoch a bytoch, ktoré na území tejto obce spravuje.
od 01. 06. 2020	Manažér poverenej osoby minimálne raz mesačne vyhodnocuje postup prác na sčítaní domov a bytov v obci.
do 12. 02. 2021	Poverená osoba ukončí práce na sčítaní domov a bytov v obci

### Príloha 3 Odporúčané zdroje pre premenné sčítania domov a bytov

Premenná	Zdroje
Forma vlastníctva bytu	- Evidencia vedená obcou (daňová a i.)
Podlahová plocha bytu v m <sup>2</sup>	- Evidencia vedená obcou (daňová a i.) - Osoby vykonávajúce správu bytových domov - Technická správa o urbanistickom, architektonickom a stavebnom riešení stavby
Počet obytných miestností v byte	- Výkresy k projektovej dokumentácii
Počet podlaží	- Výkresy k projektovej dokumentácii - Technická správa o urbanistickom, architektonickom a stavebnom riešení stavby
Poloha bytu v dome	- Evidencia vedená obcou (daňová a i.) - Výkresy k projektovej dokumentácii
Zásobovanie vodou v byte	- Evidencia vedená obcou (daňová a i.) - Technická správa o zdravotechne - Plán inžinierskych sietí
Splachovací záchod v byte (Pozn.: stavby skolaudované po roku 2011 zo zákona majú v byte)	- Technická správa o zdravotechne
Kúpeľňa v byte (Pozn.: stavby skolaudované po roku 2011 zo zákona majú v byte)	- Technická správa o zdravotechne
Typ kúrenia bytu	- Technická správa k vykurovaniu
Zdroj energie používaný na vykurovanie bytu	- Technická správa k vykurovaniu
Typ domu alebo iného obydlia, v ktorom sa byt nachádza	- Stavebné povolenie
Typ vodovodnej prípojky domu, v ktorom sa byt nachádza	- Plán inžinierskych sietí / Technická mapa - Technická správa o zdravotechne
Obdobie výstavby domu, v ktorom sa byt nachádza	- Kolaudačné rozhodnutie - Osoby vykonávajúce správu bytových domov
Materiál nosnej konštrukcie domu, v ktorom sa byt nachádza	- Technická správa o urbanistickom, architektonickom a stavebnom riešení stavby - Osoby vykonávajúce správu bytových domov
Obdobie poslednej obnovy domu, v ktorom sa byt nachádza	- Stavebné povolenie - Osoby vykonávajúce správu bytových domov
Obnova domu, v ktorom sa byt nachádza	- Evidencia vedená obcou (daňová a i.) - Stavebné povolenie - Osoby vykonávajúce správu bytových domov
Typ kanalizačného systému domu, v ktorom sa byt nachádza	- Evidencia vedená obcou (daňová a i.) - Plán inžinierskych sietí / Technická mapa - Stavebné povolenie na ČOV - Doklad o vývoze septiku - Technická správa o zdravotechne
Plynová prípojka domu, v ktorom sa byt nachádza	- Plán inžinierskych sietí / Technická mapa - Projektová dokumentácia

## Príloha 4 Pokyn na spracúvanie osobných údajov

# Pokyn na spracúvanie osobných údajov

podľa čl. 29 a čl. 32 bod 4. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len

„nariadenie“)

a § 39 ods. 4 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“)

Názov prevádzkovateľa	
Identifikačné číslo organizácie	
Adresa organizácie	

Pre oprávnenú osobu:.....

Pri spracúvaní osobných údajov budete postupovať podľa ustanovení nariadenia a zákona.

V jednotlivých informačných systémoch a evidenciách.....  
budete vykonávať nasledujúce operácie:

Zdroj údajov	Povolené operácie (vyhľadávanie, triedenie atď.)
Daňová evidencia	
Projektová dokumentácia	
Územné rozhodnutia	
Stavebné povolenia	
Rozhodnutia stavebných úradov	
Technická mapa	
Realizačný projekt	

Ako oprávnená osoba nesmiete spracúvané osobné informácie využiť pre osobnú potrebu, či potrebu inej osoby, alebo na iné než služobné/pracovné účely. Súčasne ste povinný o všetkých osobných údajoch, s ktorými pri výkone svojej práce v úrade prídete do styku, zachovávať mlčanlivosť pred inými ako oprávnenými osobami úradu a to aj po ukončení pracovno-právneho vzťahu s úradom.

Ako oprávnená osoba ste povinný dodržiavať všetky úradom prijaté technické a organizačné bezpečnostné opatrenia uvedené v Bezpečnostnom projekte informačných systémov obsahujúcich osobné údaje.

V.....

.....

zodpovedná osoba

## Vyjadrenie oprávnenej osoby

Ako oprávnená osoba .....  
svojím podpisom potvrdzujem, že som bol oboznámený s platnými všeobecne  
záväznými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov (zákon  
a nariadenie) a s prevádzkovateľom prijatými technickými a organizačnými  
bezpečnostnými opatreniami formulovanými v Bezpečnostnom projekte informačných  
systémov obsahujúcich osobné údaje.

Som si vedomý, že som povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných  
údajoch, s ktorými som pri práci v úrade prišiel do styku a to aj po ukončení môjho  
pracovno-právneho vzťahu s úradom.

Svojím povinnosťami vymedzeným v tomto pokyne, ako aj prijatým technickým  
a organizačným bezpečnostným opatreniam som v plnom rozsahu porozumel.

V.....

.....

oprávnená osoba